ZVESTI ADAMOVSKÝCH KOCHANOVIEC

2

December 2011

Ročník 14

Cena 0,25 €

Čas Vianoc

Na Vianoce sa v nás prebúdzajú tie najkrajšie pocity a snažíme sa s nimi podeliť so svojimi blízkymi a drahými. Hľadáme úprimné ľudské porozumenie a túžime po láskavom ľudskom dotyku. Áno, v tom je to veľké tajomstvo a bohatstvo života. Bolo by krásne, keby to tak mohlo byť aj v bežnom a každodennom živote. Preto si vážme jeden druhého a zachovajme si slávnostné chvíle z vianočných a novoročných sviatkov po celý rok.

Všetkým občanom krásne prežitie vianočných sviatkov a úspešný vstup do nového roku 2012 praje starosta obce a pracovníci Obecného úradu Adamovské Kochanovce.

ŽIVOT V OBCI ADAMOVSKÉ KOCHANOVCE V ROKU 2011

Blíži sa koniec roka a v túto chvíľu si mnohí z vás sumarizujú, čo sa im v priebehu roka podarilo, resp. nepodarilo a do čoho sa s chuťou pustia v najbližšom čase. Prípadne, čo by ešte dokázali stihnúť v tomto roku, aby v budúcom už videli nejaké tie výsledky svojej vykonanej práce. Verte mi, že presne s takýmito myšlienkami sa v týchto dňoch boríme aj tu, na obecnom úrade. Je veľa nápadov a činností, do ktorých sa ešte chceme pustiť a zároveň musím spomenúť, že ich už je aj veľa zrealizovaných. Keď sa poohliadneme späť, určite rok 2011 môžeme vidieť aj takto.

Rok začal tradične – Obecno-chovateľským plesom. Mnohí, čo sa ho priamo zúčastnili, si ho ešte dnes pochvaľujú a verím, že sa už tešia na ten najbližší 21. 1. 2012. Tradícia plesov v obci už dlhé roky zostáva pevne zakorenená, o čom svedčia tri a v roku 2012 až štyri plánované plesy v prvých mesiacoch roka. Naše kultúrne akcie obce sa nekončia plesmi, práve naopak, plesmi sa plejáda kultúrnych a športových akcií organizovaných obcou práve začína.

Nezabúdame ani na tých najmenších. Nasledujú prázdninové tvorivé dielne, stolnotenisové turnaje žiakov, detský karneval a mnohé ďalšie akcie pre deti a mládež.

Následne sa samozrejme už usilovne pracuje aj na príprave sviatku MDŽ, stavaní mája, Dňa matiek, oslavy MDD, pripravuje sa rozlúčka s predškolákmi a aj rôzne besedy a aranžérske kurzy.

S pribúdajúcimi slnečnými lúčmi sa v obci rozbieha každoročne aj plejáda športových akcií pre mládež a samozrejme aj pre dospelých.

V jesenných mesiacoch vítame nových občiankov do života. Svoje stále miesto má aj výstava úrody z našich záhrad, tradičné posedenie pre dôchodcov v mesiaci úcty k starším a koncom roka naše už dávno známe športové turnaje medzi sviatkami doplnené predsilvestrovským futbalovým zápasom mužov, ktorý pripravujeme aj tento rok na 30. 12. 2011 o 14.00 hodine na futbalovom ihrisku Centra športových aktivít.

Je ťažké vymenovať všetky akcie, no verím, že konečné číslo tridsaťdva napovie viac. Presne tridsaťdva kultúrno-spoločenských akcií počas roka pre občanov obce zabezpečujú pracovníci obce pod záštitou kultúrnej pracovníčky Anny Gagovej v spolupráci s kultúrnou komisiou v obci a tiež spoločenskými organizáciami, za čo im patrí poďakovanie nás všetkých.

Keďže život v obci nie je len o zábave a športových podujatiach, spomeniem aj činnosti, o ktoré sme sa počas roka usilovali. Problematiku komunálneho odpadu, separovanie odpadu a náš následný postoj a zodpovednosť k tejto problematike sme uviedli v letnom vydaní Zvestí. Chcem poďakovať všetkým občanom, ktorí zmenili prístup a začali separovať vo väčšom množstve. Taktiež ďakujem aj tým, ktorí dnes už zodpovedne odkladajú odpad priamo do nádob a nenechávajú ho len položený pri separovacích veľkoobjemových nádobách. No škoda, že stále sa ešte medzi nami nájdu aj takí, ktorí odpad dokážu doniesť len po nádobu a nevedia ho vložiť dnu.

K zefektívneniu spôsobu vývozu smetí sme v spolupráci s poslankyňou NR SR Zuzanou Aštaryovou (SaS) pripravili návrh na kombinovaný spôsob poplatku vývozov. Je to tzv. „známkový systém“, to znamená jednorazový ročný poplatok a k tomu známka za vývoz smetnej nádoby. Cieľom tejto novely zákona malo byť ušetrenie peňazí občanov, ktorí nenaplnia v dvojtýždňovom intervale nádobu na komunálny odpad, čiže snaha pomôcť dôchodcom a samostatne žijúcim osobám v domácnosti. Bohužiaľ, pre rozpad vlády a neochotu opozície podporiť tento doplnok zákona naša snaha zatiaľ nežala úspechy.

V priebehu roka mohli občania obce postrehnúť novovybudovaný povrchový žľab na dažďovú vodu v časti Kochanovce. Zároveň sme vynovili a vymaľovali dom smútku a opravám sa nevyhla ani kuchyňa kultúrneho domu a chodby.

V oblasti protipovodňových aktivít konečne po viacnásobných urgenciách o vyčistenie Adamovského potoka, Povodie Váhu ako správca pristúpilo k svojej povinnosti a zrealizovalo vyčistenie úseku od cesty po ústie potoka pri diaľnici D1. Obec tiež zrealizovala výkop odparovacej jamy pri železnici v časti Malé Bierovce.

V posledných mesiacoch roka sme dokončili administratívu potrebnú na komplexné územné vyjadrenia v lokalite Horného políčka. Po dlhšej diskusii sa nám podarilo vytvoriť spoločenstvo vlastníkov pozemkov. Tí sa spojili v snahe zhodnotiť si svoju poľnohospodársku pôdu výstavbou inžinierskych sietí v tejto lokalite. Vďaka tomuto úsiliu v jarných mesiacoch začneme s výstavbou novej ulice v dĺžke 450 m v spomínaj lokalite, pripravíme podmienky pre záujemcov a hlavne našich mladých spoluobčanov o bývanie do budúcna.

To, čo nás samozrejme každého trápi, je stále otázka vybudovania kanalizácie v obci. Podľa informácií od spoločnosti Trenčianske vodárne a kanalizácie v novembri spoločnosť odoslala vypracované druhé pripomienky k administratívne náročnému projektu „ČOV Ivanovce a odkanalizovanie obcí“. Začiatkom roka si teda všetci spoločne držme palce, aby doplnené materiály boli už posledné, a aby sme konečne pristúpili k realizácii diela.

Ing. Michal Križan, starosta obce

Umenie darovať

Vianočná atmosféra je neodmysliteľná bez vzájomného obdarovania. Niet azda človeka, ktorý by nechcel urobiť inému radosť. Široká paleta výberu darčekov v našich obchodoch akoby potvrdzovala, že nápaditosť v tomto smere nepozná hraníc.

Iste môžeme namietať, že zásluhou týchto praktík zatláčame do úzadia pravý zmysel Vianoc. Je v tom kúsok pravdy. Darčeky sú symbolickým vyjadrením toho najväčšieho daru nebies pre ľudstvo a ním je Boží Syn.

Napodobňovaním Božej štedrosti čiastočne dokazujeme, že je v nás niečo božské. Samozrejme len vtedy, keď je to v štýle opravdivého darovania bez suchej ekonomiky, uplatňujúcej sa v rímskom práve: do ut des – dávam, aby som dostal.

Obdarovať z čistej lásky je jedno z najhlbších vianočných posolstiev. Iste aj tomuto umeniu sa treba učiť. A to nielen vo vianočnej atmosfére. A nielen v hmotnej rovine.

Nuž, milí priatelia, opravdivé Vianoce vyžadujú čisté dary a tiež zasa čisté srdcia. To vám zo srdca prajem nielen na Vianoce, ale počas celého nastávajúceho roka.

Mgr. Andrej Krupa, farár

ZO SAMOSPRÁVY OBCE • Uznesenia zo zasadnutí obecného zastupiteľstva

Zo dňa 27. 6. 2011

Prítomní poslanci: Mgr. Marta Božková, Mgr. Eva Bučková, Ing. Miroslav Mikula, Ing. Anna Muchová, Ing. Mária Pavlíková
Ospravedlnená: Viera Malíková
Neospravedlnený: Ján Pomšár

Uznesenie č. 41/2011 ku kontrole plnenia uznesení.
- OcZ berie na vedomie správu starostu obce o kontrole plnenia uznesení.

Hlasovanie:
za: všetci

Uznesenie č. 42/2011 k správe o finančnej situácii obce.
- OcZ berie na vedomie správu starostu obce o finančnej situácii obce.

Hlasovanie:
za: všetci

Uznesenie č. 43/2011 k plánu kontrolných činnosti hlavného kontrolóra obce na rok 2011.
- OcZ schvaľuje plán kontrolných činnosti hlavného kontrolóra obce na rok 2011.

Hlasovanie:
za: všetci

Uznesenie č. 44/2011 k správe audítora o overení účtovnej závierky za rok 2010.
- OcZ berie na vedomie správu audítora o overení účtovnej závierky za rok 2010.

Hlasovanie:
za: všetci

Uznesenie č. 45/2011 k správe hlavného kontrolóra obce k záverečnému účtu obce za rok 2010.
- OcZ berie na vedomie správu hlavného kontrolóra obce k záverečnému účtu obce za rok 2010.

Hlasovanie:
za: všetci

Uznesenie č. 46/2010 k záverečnému účtu a hodnoteniu programového rozpočtu obce za rok 2010.
- OcZ schvaľuje:
  a) záverečný účet obce za rok 2010 a celoročné hospodárenie obce Adamovské Kochanovce za rok 2010 bez výhrad.
  Hlasovanie:
  za: všetci
  b) použitie prebytku hospodárenia vo výške 13 153,75 EUR na tvorbu rezervného fondu.
  Hlasovanie:
  za: všetci
  c) použitie rezervného fondu vo výške 13 153,75 EUR na investičné výdavky.
  Hlasovanie:
  za: všetci

Uznesenie č. 47/2011 k poskytnutiu dotácie z rozpočtu obce.
- OcZ schvaľuje poskytnutie dotácie z rozpočtu obce Adamovské Kochanovce pre Súkromné centrum špeciálno-pedagogického poradenstva.

Hlasovanie:
proti: Mgr. Eva Bučková, Ing. Miroslav Mikula
zdržali sa: Mgr. Marta Božková, Ing. Mária Pavlíková, Ing. Anna Muchová
Uznesenie nebolo prijaté.

Zo dňa 22. 8. 2011

Prítomní poslanci: Mgr. Eva Bučková, Ing. Anna Muchová, Ing. Mária Pavlíková, Viera Malíková, Ján Pomšár
Ospravedlnený: Ing. Miroslav Mikula
Neospravedlnená: Mgr. Marta Božková

Uznesenie č. 48/2011 ku kontrole plnenia uznesení.
- OcZ berie na vedomie správu starostu obce o kontrole plnenia uznesení.

Hlasovanie:
za: všetci

Uznesenie č. 49/2011 k správe o finančnej situácii obce.
- OcZ berie na vedomie správu starostu obce o finančnej situácii obce.

Hlasovanie:
za: všetci

Uznesenie č. 50/2011 k správe hlavného kontrolóra obce za I. polrok 2011.
- OcZ berie na vedomie správu hlavného kontrolóra obce za I. polrok 2011.

Hlasovanie:
za: všetci

Uznesenie č. 52/2011 k oprave strechy MŠ Adamovské Kochanovce.
- OcZ odporúča starostovi obce zabezpečiť statický posudok objektu MŠ.

Hlasovanie:
za: všetci

Uznesenie č. 51/2011 k VZN č. 4/2011 o nakladaní s komunálnymi odpadmi, drobnými stavebnými odpadmi a elektroodpadmi z domácností, ktoré vznikli na území obce.
- OcZ schvaľuje VZN č. 4/2011 o nakladaní s komunálnymi odpadmi, drobnými stavebnými odpadmi a elektroodpadmi z domácností, ktoré vznikli na území obce s pripomienkami, ktoré budú zapracované.

Hlasovanie:
za: všetci

Zo dňa 25. 8. 2011

Prítomní poslanci: Mgr. Marta Božková, Mgr. Eva Bučková, Ing. Miroslav Mikula, Viera Malíková, Ing. Mária Pavlíková
Ospravedlnená: Ing. Anna Muchová
Neospravedlnený: Ján Pomšár

Uznesenie č. 53/2011 k zmluve o spoločnom financovaní projektu
- OcZ schvaľuje Zmluvu o spoločnom financovaní projektu – prípravy pozemkov a ich následné stavebné využitie v časti Horné políčko v Obci Adamovské Kochanovce.

Hlasovanie:
za: všetci

Zo dňa 29. 9. 2011

Prítomní poslanci: Mgr. Marta Božková, Mgr. Eva Bučková, Ing. Miroslav Mikula, Viera Malíková, Ing. Anna Muchová, Ján Pomšár
Ospravedlnená: Ing. Mária Pavlíková
Neospravedlnený: 0

Uznesenie č. 54/2011 k prerokovaniu ukončenia činnosti Spoločného stavebného úradu Trenčín
- OcZ schvaľuje vystúpenie obce Adamovské Kochanovce zo Spoločného stavebného úradu Trenčín.

Hlasovanie:
za: všetci

Uznesenie č. 55/2011 k prerokovaniu dokumentácie pre územné rozhodnutie „Bytová zástavba a technická infraštruktúra Horné políčko III. etapa“
- OcZ súhlasí s vydaním územného rozhodnutia „Bytová zástavba a technická infraštruktúra Horné políčko III. etapa“.

Hlasovanie:
za: všetci

Zo dňa 24. 10. 2011

Prítomní poslanci: Mgr. Marta Božková, Mgr. Eva Bučková, Viera Malíková, Ing. Anna Muchová, Ján Pomšár
Ospravedlnení: Ing. Mária Pavlíková, Ing. Miroslav Mikula
Neospravedlnený: 0

Uznesenie č. 56/2011 ku kontrole plnenia uznesení
- OcZ berie na vedomie správu starostu obce o kontrole plnenia uznesení.

Hlasovanie:
za: všetci

Uznesenie č. 57/2011 k správe o finančnej situácii obce
- OcZ berie na vedomie správu starostu obce o finančnej situácii obce.

Hlasovanie:
za: všetci

Uznesenie č. 58/2011 k ukončeniu Spoločného stavebného úradu dohodou

- OcZ schvaľuje ukončenie Spoločného stavebného úradu dohodou k 31. 12. 2011.

Hlasovanie:
za: všetci

Uznesenie č. 59/2011 k úprave rozpočtu obce

- OcZ schvaľuje zmenu rozpočtu obce na rok 2011 rozpočtovým opatrením č. 1/2011 po zapracovaní pripomienky.

Hlasovanie:
za: všetci

Uznesenie č. 60/2011 k príprave geometrického plánu Horného políčka

- OcZ berie na vedomie správu starostu obce o postupe a realizácii geometrického plánu Horného políčka.

Hlasovanie:
za: všetci

Uznesenie č. 61/2011 k oprave strechy MŠ Adamovské Kochanovce

- OcZ odporúča starostovi obce urobiť prieskum trhu na realizátorov nadstavby a rekonštrukcie strechy v MŠ a zrealizovať nevyhnutné opravy strechy MŠ.

Hlasovanie:
za: všetci

Uznesenie č. 62/2011 k príprave VZN o miestnych daniach a poplatkoch

- OcZ poveruje starostu obce pripraviť návrh VZN o miestnych daniach a poplatkoch s úpravou navýšenia dane z nehnuteľností o 13 % a dane za komunálne odpady a drobné stavebné odpady na 0,054 € na osobu a deň.

Hlasovanie:
za: všetci

Zo dňa 16. 11. 2011

Prítomní poslanci: Mgr. Eva Bučková, Viera Malíková, Ing. Anna Muchová, Ján Pomšár, Ing. Mária Pavlíková,
Ospravedlnený: Ing. Miroslav Mikula
Neospravedlnená: Mgr. Marta Božková

Uznesenie č. 63/2011 k schváleniu geometrického plánu Horné políčko

- OcZ:
  a) schvaľuje geometrický plán číslo 33183287-70-11 vyhotovený Ing. Branislavom Novákom a overený Správou katastra Trenčín pod číslom 1164/11.

Hlasovanie:
zdržala sa: Ing. Anna Muchová

b) súhlasí s bezodplatným usporiadaním vlastníckych vzťahov k novým pozemkom, ktoré vznikli na základe geometrického plánu č. 33183287-70-11 vyhotoveného Ing. Branislavom Novákom a zavkladovaného Správou katastra Trenčín pod číslom 1164/11.

Hlasovanie:
za: všetci

c) schvaľuje text Dohody o úprave vlastníckych vzťahov vypracovanej ku geometrickému plánu číslo 33183287-70-11 vyhotoveného Ing. Branislavom Novákom a zavkladovaného Správou katastra Trenčín pod číslom 1164/11.

Hlasovanie:
za: všetci

Uznesenie č. 64/2011 k VZN č. 5/2011 Požiarny poriadok

- OcZ schvaľuje VZN č. 5/2011 Požiarny poriadok s pripomienkami.

Hlasovanie:
za: všetci

Obec Adamovské Kochanovce na základe § 6 zákona č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení a § 39 ods. 4 zákona č. 223/2001 Z. z. o odpadoch v znení neskorších predpisov vydáva

VŠEOBECNE ZÁVÄZNÉ NARIADENIE OBCE ADAMOVSKÉ KOCHANOVCE č. 4/2011

o nakladaní s komunálnymi odpadmi, drobnými stavebnými odpadmi a elektroodpadmi z domácností, ktoré vznikli na území obce

Schválené Obecným zastupiteľstvom v Adamovských Kochanovciach dňa 22. 8. 2011 uznesením č. 51/2011

Čl. 1
Všeobecné ustanovenia

1) Účelom tohto všeobecne záväzného nariadenia (ďalej len VZN) je upraviť podrobnosti o nakladaní s komunálnymi (ďalej len KO) odpadmi a drobnými stavebnými odpadmi (ďalej len DSO) a elektroodpadmi z domácností s cieľom zabezpečiť ochranu zdravých podmienok a zdravého spôsobu života a práce obyvateľov obce, chrániť životné prostredie a čistotu v obci.
2) Nariadenie ustanovuje povinnosti obce a pôvodcu odpadu, spôsob zberu a prepravy komunálnych odpadov, spôsob separovaného zberu jednotlivých zložiek komunálnych odpadov, spôsob nakladania s drobnými stavebnými odpadmi, miesto určené na ukladanie týchto odpadov a na zneškodňovanie odpadov.

Čl. 2
Základné pojmy

1) **Odpadom** je hnuteľná vec, ktorej sa držiteľ zbavuje, chce sa jej zbaviť, alebo je v súlade so zákonom 223/2001o odpadoch, alebo osobitnými predpismi povinný sa jej zbaviť.
2) **Komunálne odpady, vrátane odpadov z obalov** sú odpady z domácností vznikajúce na území obce pri činnosti fyzických osôb a odpady podobných vlastností a zloženia, ktorých pôvodcom je právnická osoba alebo fyzická osoba – podnikateľ, okrem odpadov vznikajúcich pri bezprostrednom výkone činností tvoriacich predmet podnikania, alebo činnosti právnickej osoby, alebo fyzickej osoby – podnikateľa. Za odpady z domácností sa považujú aj odpady z nehnuteľností slúžiacich fyzickým osobám na ich individuálnu rekreáciu, napríklad zo záhrad, chát, chalúp, alebo na parkovanie, alebo uskladnenie vozidla používaného pre potreby domácností, najmä z garáží, garážových stojísk a parkovacích stojísk. Komunálnymi odpadmi sú aj všetky odpady vznikajúce v obci pri čistení verejných komunikácií a priestranstiev, ktoré sú majetkom obce, alebo v správe obce, taktiež pri údržbe verejnej zelene vrátane parkov a cintorínov a ďalšej zelene na pozemkoch právnických osôb, fyzických osôb a občianskych združení.
3) **Drobné stavebné odpady** sú odpady z bežných udržiavacích prác na stavbách, ktoré práce sú zabezpečované fyzickou osobou.
4) **Elektroodpad z domácností** je elektroodpad elektrozariadenia, ktorý pochádza z domácností fyzických osôb a z obchodných, priemyselných inštitucionálnych a iných

zdrojov, ktorý je svojím zložením a množstvom podobný tomu, ktorý pochádza z domácností fyzických osôb.

5) **Objemový odpad** je odpad, ktorý svojím rozmerom a hmotnosťou nezodpovedá zberovým nádobám 110 l a 1100 l.
6) **Pôvodca odpadu** je každý, koho činnosťou odpad vzniká, alebo ten, kto vykonáva úpravu, zmiešavanie, alebo iné úkony s odpadmi, ak ich výsledkom je zmena povahy alebo zloženia týchto odpadov. Pôvodca odpadov je povinný umožniť všetky práce spojené s prepravou odpadov, najmä dbať, aby boli odpady riadnym spôsobom uložené v zberných nádobách umiestnených na vyhradenom mieste a aby bol prístup k nádobám.
7) **Držiteľ odpadu** je pôvodca odpadu, fyzická osoba, alebo právnická osoba u ktorej sa odpad nachádza.
8) **Systém zberu** komunálneho odpadu je spôsob zberu a prepravy KO, spôsob triedenia jednotlivých zložiek KO, spôsob nakladania s drobnými stavebnými odpadmi, ako aj typ zberných nádob, kontajnerov a určenie miesta a ukladanie týchto odpadov za účelom ich znehodnotenia alebo zneškodnenia.
9) **Prepravca** je právnická alebo fyzická osoba, ktorá na základe zmluvy uzatvorenej s obcou realizuje na jej území zber, prepravu, zhodnocovanie a zneškodňovanie komunálnych odpadov a drobných stavebných odpadov, alebo niektorú z týchto činností jednotlivo.
10) **Program odpadového hospodárstva** je základný dokument pre riadenie odpadového hospodárstva obce Adamovské Kochanovce v oblasti nakladania s komunálnymi odpadmi a drobnými stavebnými odpadmi, spracovávaný a aktualizovaný na základe zákona č. 223/2001 Z. z. o odpadoch v znení neskorších predpisov, určujúci najmä smerovanie a ciele odpadového hospodárstva a opatrenia na ich dosiahnutie.

Čl. 3
Povinnosti pôvodcu a držiteľa odpadu

1) Pre KO a DSO vznikajúci na území obce vypracováva program odpadového hospodárstva obec.
2) Pôvodca odpadu, ktorý je právnickou osobou alebo fyzickou osobou – podnikateľom a produkuje ročne viac než 1 tonu nebezpečných odpadov alebo 10 ton ostatných odpadov, vypracúva vlastný program odpadového hospodárstva.
3) Pôvodca KO a DSO je povinný nakladať s odpadmi alebo inak s nimi zaobchádzať v súlade s týmto VZN. Pri nakladaní s odpadmi alebo inom zaobchádzaní s nimi je každý povinný chrániť zdravie ľudí a životné prostredie.
4) Zakazuje sa:
   a) uložiť alebo ponechať odpad na inom mieste ako na mieste na to určenom v súlade s týmto VZN,
   b) zneškodniť odpad alebo zhodnotiť odpad inak ako v súlade s týmto VZN,
   c) zneškodniť odpad vypúšťaním a vhadzovaním do vodného toku alebo zdroja,
   d) zmiešavať s KO kvapalné odpady, alebo odpady, ktoré sú v podmienkach skládky výbušné, horľavé a infekčné odpady,
   e) zneškodňovať odpad riedením za účelom znižovania koncentrácie nebezpečných látok,
   f) ukladať do zberných nádob a kontajnerov na zmesový KO horúci popol, uhynuté zvieratá, horľavý a výbušný odpad, ktorý by svojím zložením ohrozil zdravie a všetky elektroodpady,
   g) spaľovať ani inak znehodnocovať odpad a jeho zložky v zbernej nádobe, kontajneri a na voľných plochách,
   h) zneškodňovať biologicky rozložiteľný odpad zo záhrad, cintorína a ďalšej zelene na pozemkoch právnických osôb, fyzických osôb alebo podnikateľov a občianskych združení,
   i) poškodzovať zbernú nádobu, kontajner,
   j) spaľovať plasty v kotloch na tuhé palivo.
5) Povinnosti pôvodcu a držiteľa odpadu:
   a) predchádzať vzniku odpadov, zhodnocovať odpady vrátane odpadov z obalov a zneškodňovať odpady spôsobom na to určeným,
   b) zapojiť sa do systému zberu na území obce Adamovské Kochanovce (triediť odpad na jednotlivé zložky),
   c) ohlásiť na Obecnom úrade Adamovské Kochanovce skutočnosti vzniku, zmeny a zániku nároku na zapojenie sa do systému zberu,
   d) ukladať KO a jeho oddelené zložky, vrátane odpadov z obalov za účelom ich zberu na mieste na to určenom a do zberných nádob zodpovedajúcich systému zberu KO v obci,
   e) užívať zberné nádoby zodpovedajúce systému zberu KO v obci podľa tohto VZN,
   f) dbať na to, aby KO bol na odvoz riadne pripravený a aby boli umožnené všetky činnosti spojené s riadnym odvozom,
   g) požiadať o odvoz a zneškodňovanie objemného odpadu a DSO u oprávnenej osoby, alebo zabezpečiť na vlastné náklady odvoz DSO na skládku najneskôr do 30 dní od jeho uloženia na voľnom priestranstve,
   h) na vyžiadanie obce poskytnúť pravdivé a úplné informácie súvisiace s nakladaním s KO a DSO,
   ch) uhrádzať poplatok za KO a DSO vo výške a za podmienok určených vo VZN o miestnom poplatku za KO a DSO.
6) Ak vlastník, správca alebo nájomca nehnuteľností zistí, že na jeho nehnuteľnosti bol umiestnený odpad v rozpore so zákonom o odpadoch, je povinný to oznámiť bezodkladne Obecnému úradu Adamovské Kochanovce.

Čl. 4
Povinnosti obce

Obec je povinná:
a) vypracovávať a dodržiavať schválený program odpadového hospodárstva,
b) zaviesť v obci separovaný zber plastov, papiera, skla, elektrobatérií z domácnosti, železa, textilu,
c) uzatvoriť zmluvu s oprávnenou právnickou alebo fyzickou osobou s právom podnikania na zber, prepravu a zneškodňovanie odpadu,
d) prejednávať priestupky v odpadovom hospodárstve,
e) dávať v stavebnom konaní vyjadrenie o zamýšľanom spôsobe nakladania s odpadmi zo stavebnej činnosti s výnimkou DSO,
f) zabezpečovať informovanosť pôvodcov a držiteľov odpadu o zbere, preprave a zneškodňovaní odpadu,
g) obec zabezpečuje aktuálnosť programu odpadového hospodárstva na základe monitoringu existujúceho stavu odpadového hospodárstva (predpísaná evidencia, analýzy), sledovaním vývojových trendov v oblasti legislatívy a technológií pre spracovanie odpadov a plnením svojich zákonných povinností.

Čl. 5
Systém zberu, prepravy a zneškodňovania KO a DSO

1) Právnická osoba alebo podnikateľ, ktorému podmienky umožňujú vykonávať separovaný zber, nahlási túto skutočnosť obecnému úradu, s ktorým budú dohodnuté podmienky separovaného zberu.
2) Obec určuje nasledovne typy zberných nádob:
   a) 110-litrové nádoby,
   b) veľkoobjemový kontajner (VOK),
   c) špeciálne 1 l00 l kontajnery – žlté na plasty, vrátane odpadov z obalov,

d) špeciálne 1100 l kontajnery – zelené na sklo, vrátane odpadov z obalov,
e) špeciálne 1100 l kontajnery – modré na papier, vrátane odpadov z obalov,

3) Určené nádoby sa prednostne určujú:
a) pri rodinných domoch sa určujú 110 litrové nádoby,
b) 1 100 l kontajnery – modré, zelené, žlté sú rozmiestnené po obci,
c) vo dvore obecného úradu sú rozmiestnené VOK, ktoré sú určené len pre občanov obce, nie pre podnikateľov,
d) v individuálnych ojedinelých prípadoch je možné dohodnúť aj iný spôsob zberu a prepravy odpadu (predovšetkým DSO, napr. odvezením nákladným automobilom priamo na skládku),
e) pri vybraných obchodných prevádzkach sú 110-litrové nádoby,
f) pri vybraných prevádzkach v obci sú VOK.

4) KO a DSO, ktoré vznikli na území obce sa zneškodňujú na skládke KO.
5) Prepravu KO vykonáva oprávnená organizácia (ďalej len prepravca) na základe zmluvy s obcou.
6) Prepravca môže odmietnuť prepravu, ak zistí, že v zbernej nádobe sú odpady, ktoré do nej nepatria.
7) Prepravca priebežne pri svojej činnosti sleduje zloženie KO a je povinný ohlásiť obci každú podstatnú (dlhodobú) zmenu v zložení a podieloch odpadov z obalov, uvedených v programe odpadového hospodárstva.
8) Obec je povinná prostredníctvom zmluvného partnera evidovať a uchovávať záznamy o počte zberných nádob, o počte a druhu vyprázdnených nádob, dáta o počte a druhu odobratých zberných vriec, množstve a spôsobe zhodnotenia a zneškodnenia KO a DSO, vytriedených zložiek KO a DSO.

Čl. 6
Separovaný zber

1) Separovanými zložkami KO na území obce sú vytriedené zložky KO bez obsahu škodlivín a to: sklo, plasty, papier, železo, textil, elektrobatérie z domácností.
2) Na zber separovaných zložiek slúžia špeciálne zberné nádoby, ktoré sú umiestnené po obci s nasledovným určením:
a) zelená nádoba – sklo biele a farebné, vrátane odpadov z obalov,
b) žltá nádoba – plasty, vrátane odpadov z obalov,
c) modrá nádoba – papier, vrátane odpadov z obalov.

3) Zber papiera, železa, textilu a elektrospotrebičov zabezpečí obec prostredníctvom oprávnených organizácií 2x ročne.
4) Obec Adamovské Kochanovce zber, prepravu a zneškodňovanie odpadov z domácností s obsahom škodlivín a odpadov z elektronických zariadení zabezpečuje podľa potreby prostredníctvom autorizovanej organizácie. O termínoch odvozov týchto odpadov informuje občanov obecný úrad prostredníctvom obecného rozhlasu a iným vhodným spôsobom.
5) Spätný zber elektroodpadov z domácností si zabezpečí pôvodca a držiteľ týchto odpadov u výrobcu alebo predajcu týchto zariadení.
6) Ak ide o odpady z obalov, podmienky pre zabezpečenie ich zberu a zhodnotenia/recyklácie si vopred s obcou a písomnej forme dohodne osoba, ktorá plní alebo ktorá pre iných zabezpečuje plnenie povinností podľa platného zákona o obaloch (tzv. povinné osoby a oprávnené organizácie podľa zákon č. 119/2010 Z. z. o obaloch). Pre takéto osoby sú záväzné údaje o celkových množstvách a zložení odpadov z obalov a ich podiele na vyseparovaných zložkách KO, uvedené v programe odpadového hospodárstva obce.

Čl. 7
Objemné odpady a drobné stavebné odpady

1) Zber objemových odpadov a DSO do VOK a jeho zneškodnenie zabezpečí obec na svoje náklady 2x ročne v jarnom a jesennom období.
2) V čase, keď nie sú vyložené VOK, je odvoz objemných odpadov a DSO na skládku ich pôvodca povinný zabezpečiť individuálne na vlastné náklady.

Čl. 8
Odpady zo záhrad a verejných priestranstiev, vrátane odpadu z cintorínov

1) Každý vlastník, resp. užívateľ (fyzická osoba) zelenej plochy je povinný biologicky rozložiteľný odpad zo zelene skompostovať.
2) Je zakázané biologicky rozložiteľný odpad ukladať do zberných nádob a zberných vriec na KO a DSO.
3) Zber, prepravu, zabezpečenie zhodnotenia alebo zneškodnenia biologického rozložiteľného odpadu vznikajúceho pri údržbe verejnej zelene (vrátane cintorínov) zabezpečuje obec.

Čl. 9
Priestupky a pokuty

1) Kontrolu dodržiavania tohto VZN vykonávajú:
a) osoby poverené starostom obce,
b) poslanci obecného zastupiteľstva,
c) príslušné orgány štátnej správy v rozsahu svojich kompetencií,
d) dobrovoľný strážca verejného poriadku,
e) hlavný kontrolór obce.

2) Priestupku, ktorý rieši obec, sa dopustí ten, kto:
a) uloží KO alebo jeho oddelené zložky a DSO na účely ich zberu na iné miesto ako miesto určené obcou a do zberných nádob nezodpovedajúcich systému zberu KO v obci Adamovské Kochanovce,
b) zneškodní alebo zhodnotí odpad v rozpore s týmto VZN,
c) nesplní oznamovaciu povinnosť podľa zákona,
d) neposkytne Obci Adamovské Kochanovce požadované pravdivé a úplné informácie súvisiace s nakladaním s KO alebo DSO na území obce,
e) nakladá so stavebnými odpadmi alebo s odpadmi z demolácií v rozpore so zákonom o odpadoch.

3) Za priestupok podľa odseku 2 písm. a) až d) môže starosta obce Adamovské Kochanovce uložiť pokutu do 165,96 € a za priestupok podľa ods. 2 písm. e) pokutu do 663,87 €.
4) Okrem toho za porušenie tohto VZN môže starosta obce podľa § 13 ods. 9 zákona č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení v znení neskorších predpisov uložiť právnickej osobe pokutu do výšky 6 638 €.
5) Výnosy z pokút uložených za priestupky podľa tohto nariadenia sú príjmami rozpočtu obce.

Čl. 11
Záverečné ustanovenia

1) Pokiaľ v tomto VZN nie je podrobnejšia úprava, odkazuje sa na zákon NR SR č. 223/2001 Z. z. a zákon č. 369/1990 Zb. v znení neskorších predpisov.
2) Týmto sa ruší VZN 1/2009.
3) Obecné zastupiteľstvo v Adamovských Kochanovciach schválilo toto VZN dňa 22. 8. 2011 uznesením č. 51/2011.
4) Zmeny a doplnky tohto VZN schvaľuje Obecné zastupiteľstvo v Adamovských Kochanovciach.
5) Toto VZN nadobúda účinnosť 15. dňom od vyvesenia na úradnej tabuli obce.

V Adamovských Kochanovciach 26. 8. 2011

Obec Adamovské Kochanovce na základe § 6 ods. 1 zákona č. 369/1990 Z. z. o obecnom zriadení a § 15 ods. 1 písm. d) zákona NR SR č. 314/2001 Z. z. o ochrane pred požiarmi v nadväznosti na § 26 písm. a) vyhlášky MV SR č. 121/2002 Z. z. o požiarnej prevencii

vydáva

VŠEOBECNE ZÁVÄZNÉ NARIADENIE OBCE ADAMOVSKÉ KOCHANOVCE č. 5/2011

POŽIARNY PORIADOK OBCE

Schválené Obecným zastupiteľstvom v Adamovských Kochanovciach dňa 16. 11. 2011 uznesením č. 64/2011.

Čl. 1
Úvodné ustanovenie

Požiare, havária a iné mimoriadne udalosti spôsobujú straty na životoch, poškodenie zdravia i závažné škody na majetku a životnom prostredí. Preto je povinnosťou **ústredných orgánov, obcí, právnických osôb, fyzických osôb – podnikateľov a fyzických osôb** požiarom, haváriám a iným mimoriadnym udalostiam predchádzať a v prípade ich vzniku prispieť na ich lokalizáciu, likvidáciu (zdolávanie).

Účelom **POŽIARNEHO PORIADKU OBCE** je stanoviť povinnosti **právnickým osobám, fyzickým osobám – podnikateľom, fyzickým osobám a orgánom obce**, čím sa vytvoria podmienky pre účinnú ochranu života a zdravia fyzických osôb, majetku a životného prostredia pred požiarmi, haváriami, živelnými pohromami a inými mimoriadnymi udalosťami.

Orgány obce, právnické osoby, fyzické osoby – podnikatelia a fyzické osoby zabezpečujú plnenie povinností vyplývajúcich pre nich zo zákona **NR SR č. 314/2001 Z. z. o ochrane pred požiarmi** a predpisov vydaných na jeho základe (zoznam predpisov v prílohe č. 1), z iných predpisov upravujúcich povinnosti na úseku ochrany pred požiarmi a všeobecne záväzných nariadení obce na úseku ochrany pred požiarmi, ktorým je POŽIARNY PORIADOK OBCE. Zabezpečovanie úloh na úseku ochrany pred požiarmi je neoddeliteľnou súčasťou riadiacej, hospodárskej alebo inej základnej činnosti.

Fyzické osoby zabezpečujú plnenie povinností na úseku ochrany pred požiarmi vlastnými organizačnými, technickými, ekonomickými a inými opatreniami. Povinnosťou je vykonávať predovšetkým opatrenia vyplývajúce z predpisov o ochrane pred požiarmi, ako aj plniť opatrenia uložené orgánmi obce na odstránenie zistených nedostatkov.

Obec plní svoje úlohy na úseku ochrany pred požiarmi v podmienkach bezprostredného styku s obyvateľmi, ako aj s dobrovoľnými občianskymi združeniami pri zabezpečovaní vykonávania preventívnych protipožiarnych kontrol, v preventívno-výchovnom pôsobení, ale aj pri odbornej príprave členov obecného hasičského zboru. Pri zabezpečovaní úloh na úseku ochrany pred požiarmi spolupracuje s orgánmi štátu na úseku ochrany pred požiarmi, najmä s **Okresným riaditeľstvom Hasičského a záchranného zboru v Trenčíne**.

Veliteľ Obecného hasičského zboru
Meno a priezvisko: Ing. Pavol Baďura
Adresa bydliska: Adamovské Kochanovce č. 84
telefónne číslo: 0905 477929

Strojník Obecného hasičského zboru
Meno a priezvisko: Michal Mizerák
Adresa bydliska: Adamovské Kochanovce č. 55
telefónne číslo: 0908 505604

Ohlasovňa požiarov je označená tabuľkou umiestnenou na viditeľnom mieste s nápisom **„OHLASOVŇA POŽIAROV“**.

3. Pri ohlásení požiaru je potrebné uviesť:
a) adresu požiaru,
b) objekt, ktorý je požiarom zasiahnutý,
c) rozsah požiaru,
d) ohrozenie osôb,
e) prístupové cesty,
f) meno, priezvisko, bydlisko a telefónne číslo volajúceho, u pevných telefónnych liniek je potrebné vyčkať na overenie hlásenia prípadu.

4. Spôsob vyhlásenia protipožiarneho poplachu:
a) názov a miesto umiestnenia technického zariadenia, ktorým sa vyhlasuje protipožiarny poplach: obecný rozhlas

5. Číslo telefónu:

a) veliteľ	0905 477929
b) strojník	0908 505604
c) jednotka hasičského a záchranného zboru	112
d) polícia	112
e) zdravotníci	112
f) plynárne	0850111727
g) vodárne	0800606162
h) elektrárne	0800111567
i) telekomunikácie	12129
j) správa vodného toku	033/7764111
k) správca cestnej komunikácie	032/6555750
l) okresný úrad - odbor životného prostredia	032/7434620
- odbor civilnej ochrany	032/7411111

Čl. 12
Spoločné a záverečné ustanovenie

1. Tento Požiarny poriadok obce nemení rozsah a účinnosť zákona o ochrane pred požiarmi a zákona o obecnom zriadení, ako aj ďalších všeobecne záväzných právnych predpisov vydaných na úseku ochrany pred požiarmi.
2. Orgány obce, fyzické osoby a právnické osoby, fyzické osoby – podnikatelia, ktoré majú sídlo (trvalé alebo prechodné bydlisko) na území obce, úzko spolupracujú s orgánmi štátnej správy pri plnení úloh na úseku ochrany pred požiarmi vyplývajúcich z platnej právnej úpravy a tohto všeobecné záväzného nariadenia obce.
3. V prípade, že fyzické osoby, právnické osoby a fyzické osoby – podnikatelia nebudú dodržiavať ustanovenia tohto všeobecne záväzného nariadenia, obec vyvodí voči jeho porušovateľom sankcie v súlade s platnou právnou úpravou.
4. Zmeny a doplnky tohto všeobecne záväzného nariadenia schvaľuje obecné zastupiteľstvo.
5. Požiarny poriadok je na obecnom úrade prístupný každému.
6. Na tomto VZN sa uznieslo Obecné zastupiteľstvo v Adamovských Kochanovciach dňa 16. 11. 2011 uznesením č. 64/2011.
7. Zmeny a doplnky tohto VZN schvaľuje Obecné zastupiteľstvo v Adamovských Kochanovciach.
8. Toto VZN nadobúda účinnosť 15. dňom od vyvesenia.

V Adamovských Kochanovciach dňa 18. 11. 2011

Úplné znenie Požiarneho poriadku obce je k nahliadnutiu na obecnom úrade alebo internetovej stránke obce.

Z KULTÚRNEHO A ŠPORTOVÉHO ŽIVOTA OBCE

Aj počas tohtoročných prázdnin sa mohli deti z obce i tie prázdninujúce v našej obci zabaviť pri prázdninových aktivitách, ktoré pre ne pripravil obecný úrad.

Už 13. júla sme sa stretli na **Prvej tvorivej dielni**, kde sme vyrábali kvietky z krepového papiera. Po viac ako dvoch hodinách spokojné deti s pestrou kytičkou kvietkov v ruke odchádzali domov, aby sa pochválili svojim blízkym.

17. augusta, v horúcom letnom popoludní, sme sa opäť stretli na **Prázdninovom športovom dni** v našom novom areáli Centra športových aktivít. A hoci teploty dosahovali 33 °C, detí a mládeže sa zišlo neúrekom. Staršie dievčatá si zahrali volejbal, chlapci skrátený futbalový zápas Adamovce – Kochanovce, ktorý skončil 5 : 2 v prospech Adamoviec. Dievčatá hrali svoju obľúbenú vybíjanú. Počas celého popoludnia bolo absolútne bezvetrie a navzájom sme si zmerali sily v bedmintone. Športový deň sme ukončili futbalovým zápasom chlapci – dievčatá. Dievčat bolo síce viac a boli veľmi bojovné, ale zápas sa skončil víťazstvom chlapcov 13 : 7 a to hlavne vďaka ich najaktívnejšiemu hráčovi Tomášovi Letkovi. Všetci dostali sladké odmeny. O uhasenie smädu sa postaral sponzor – bar Pohoda. Ďakujeme!

V stredu 24. augusta za tropického popoludnia sa konala **Druhá prázdninová tvorivá dielňa**, na ktorej sme vyrábali zápisníčky.

Obecný úrad a Únia žien Slovenska v Adamovských Kochanovciach pripravili pre občanov našej obce na rozlúčku s letom už tradičné **Nedeľné popoludnie pri hudbe** dňa 28. augusta. O dobrú náladu sa postarala hudobná skupina Syntetyz, ktorá svojimi veselými tónmi prilákala do dvora kultúrneho domu značný počet občanov. Usporiadatelia pripravili občerstvenie – chutné grilované párky. A keď sa na nádvorie vzniesol súmrak, i keď neradi, rozišli sme sa domov a už sa tešíme na posedenie o rok.

Za krásneho jesenného počasia 24. a 25. septembra obecný úrad v spolupráci s kultúrnou komisiou a spoločenskými organizáciami obce Adamovské Kochanovce uskutočnili výstavu **Čo sa urodilo v našich záhradách, súťaž O najkrajšieho svetlonosa** a ZO chovateľov Adamovské Kochanovce organizovala **Výstavu králikov, holubov, hydiny a propagačnú výstavu exotického vtáctva.**

Výstava **Čo sa urodilo v našich záhradách**

Aj tento rok sa mali pestovatelia čím pochváliť. Boli to hlavne obrovské zemiaky, veľká krásna cibuľa, paprika všetkých tvarov od žltej cez oranžovú až po červenú farbu a samozrejme klasická zelená. Nechýbala ani ostatná zelenina úctyhodných rozmerov. Urodili sa aj krásne, veľké a voňavé jabĺčka. Niektorí vystavovatelia predstavili už spracovanú úrodu. Mohli sme vidieť aj usušené liečivé bylinky. Výstavu dopĺňali aj kvety z našich záhrad a dvorov. Návštevníkov zaujala trojmetrová slnečnica a krásne zakvitnutý krík čínskej ruže.

Vyhodnotenie:

1. miesto: *Viera Malíková* za pestrofarebnú expozíciu zeleniny a ovocia

2. miesto: *Ľudmila Švikruhová* za zaujímavo naaranžované tekvičky a papriky

3. miesto: *Eva Mikušaťová* za expozíciu sušených bylín

4. miesto: *Dušan Šebeň* za zaujímavé odrody cibule a cesnaku

5. miesto: *Rudolf Kuchta* za veľké výpestky zeleniny

Súťaž o najkrajšieho svetlonosa

Hoci deti nepriniesli veľa svetlonosov, všetky boli nápadité a pekne vypracované.

Vyhodnotenie:

1. miesto: Snehuliak – *Natália a Ninka Regnerové*

2. miesto: Rodina – *Detský domov Adamovské Kochanovce*

3. miesto: Dlhý a široký – *súrodenci Hlavicovci*

Výstava králikov, holubov, hydiny a propagačná výstava exotického vtáctva

Výstavy sa zúčastnili chovatelia nielen z našej obce, ale aj zo susedných obcí a obce Radotice z Českej republiky. Celkovo vystavovalo 28 chovateľov a je potešujúce, že boli medzi nimi aj mladí chovatelia. Výstava bola veľmi bohatá a zaujala mladých aj starých návštevníkov.

V nedeľu po vyhodnotení výstav sa v sále kultúrneho domu konala **beseda s bylinkárom Jánom Dedíkom,** ktorý sa bylinkám venuje už 40 rokov a svojím rozprávaním a skúsenosťami zaujal všetkých prítomných. V pondelok si výstavu prezrelo 8 tried žiakov zo ZŠ Jána Smreka Melčice-Lieskové, deti z MŠ Adamovské Kochanovce a obyvatelia DSS Adamovské Kochanovce. Výstavy navštívilo 295 zapísaných návštevníkov. Ďakujeme organizátorom a tiež vystavovateľom, ktorí prispeli k tejto vydarenej akcii.

V sobotu 24. septembra v Chocholnianskej doline, v areáli western-rodeo show pod Tlstou horou, sa uskutočnil **I. ročník súťaže hasičských družstiev v požiarnom útoku O putovný pohár združenia Cezhraničná akčná sieť obecných hasičských zborov.**

Súťaže sa zúčastnili družstvá z piatich obcí Slovenskej republiky – Adamovské Kochanovce, Drietoma, Chocholná-Velčice, Ivanovce, Štvrtok a dvoch obcí Českej republiky – Starý Hrozenkov a Bystřice pod Lopeníkom. Obec Adamovské Kochanovce reprezentovali dve družstvá v zložení: *Ondrej Križan, Tomáš Pavlík, Pavol Baďura, Juraj Švikruha, Michal Mizerák, Dušan Fábik, Peter Fábik, Lukáš Masaryk, Pavol Masaryk, Štefan Čaňo, Marian Skyba, Tomáš Vanek, Natália Bulejková a Danka Kusendová*. Do histórie tejto súťaže bude navždy zapísané, že putovný pohár si v 1. ročníku zaslúžene odnieslo družstvo mužov **DHZ Adamovské Kochanovce II.**, za čo im v mene celej obce chceme touto cestou poďakovať.

Za krásneho slnečného jesenného počasia, v hodovú sobotu 3. októbra, si svoje sily a futbalovú zdatnosť zmerali starí a mladí futbalisti z našej obce v **Hodovom futbalovom zápase**. Na už dosluhujúcom štadióne sv. Jakuba to bol posledný odohraný zápas.

Starí nevyužili množstvo príležitostí, a tak sa nakoniec z víťazstva tešili mladí futbalisti z obce. Góly: Starí – *Tomáš Mizerák, Michal Pavlík*; Mladí – *Ján Horňák* (všetky tri góly).

Starí a Mladí futbalisti

Dňa 26. októbra pripravili obecný úrad a ZPOZ pre všetkých dôchodcov obce **Tradičné stretnutie dôchodcov**. Aj tento rok sme k nim pozvali **darcov krvi**, ktorí získali bronzové a strieborné Janského plakety v roku 2010 a 2011. Prítomných pozdravila spevácka skupina Vreteno, deti z MŠ a deti z DFS Vretienko. Básňou a úvodným slovom prítomných srdečne privítala predsedníčka ZPOZ-u Jana Vidová.

„Veď človek najbližšie má k človeku –
za ľudským teplom pozdvihne zrak a dlaň.
Návratmi meria každú cestu ďalekú,
za ľudskú slabosť iba ľuďom spláca daň!
Len v ľudskom srdci nájde človek človeka,
u ľudí vyhľadáva ľudskú záštitu.
V bolestiach, žiaľoch ku ľuďom sa utieka,
na ľudskú mieru stavia dvere do bytu.“

Starosta obce Ing. Michal Križan sa dôchodcom prihovoril v slávnostnom príhovore, z ktorého vyberáme: *„Dnes, pri pohľade na vás, vidím milé pôvabné dámy okrášlené šedinami a dôstojných starších pánov uvedomujúcich si , že výhodou zrelého veku je možnosť byť sám sebou. A ja si môžem len priať, aby celá naša spoločnosť pochopila, že starobu nemôžeme vnímať ako niečo, čo treba skrývať, ale prejaviť vám zaslúženú úctu.“*

Svoj príhovor ukončil slovami: *„Milí naši dôchodcovia, želám vám, nech je vaša budúcnosť v našej obci naplnená pohodou, nech to slniečko vo vás zohrieva každého vo vašej blízkosti ešte veľmi dlhý čas.“*

Jubilujúcich občanov, ktorí sa zapísali do pamätnej knihy a prevzali si malú pozornosť, predstavila pani Anna Gagová.

V druhej časti slávnostného programu Jana Vidová poďakovala viacnásobným darcom krvi slovami: *„Nenosíte na šatách ceduľku s nápisom – darovali krv – vaši rovesníci, susedia nevedia, že vaše kroky pravidelne už niekoľko rokov vedú na transfúznu stanicu.“* Po zápise do pamätnej knihy obce im starosta obce odovzdal malú pozornosť.

Zlatú Janského plaketu získali v roku 2010

- *Juraj Križan, č. d. 213*
- *Ing. Pavol Baďura, č. d. 84*
- *Ján Horňák, č. d. 287*
- *Ing. Ondrej Križan, č. d. 144*

Striebornú Janského plaketu získal v roku 2010

- *Peter Habdák, č. d. 86*

Bronzovú Janského plaketu získali v roku 2011

- *Milan Horňák, č. d. 129*
- *Mária Kyselová, č. d. 152*
- *Simona Jancová, č. d. 120*
- *Slavomír Masár, č. d. 158*

Na záver programu predniesol starosta obce Ing. Michal Križan slávnostný prípitok a program ukončila piesňami spevácka skupina žien. Po kultúrnom programe sa všetci s chuťou pustili do výborného gulášu, ktorý uvarili osvedčení „gulášnici“ *Pavel Šebáň, Ján Solník, Ivan Pavlík a Vladimír Jurčo*. Na pomoc im prišli aj členky JDS. Ďakujeme pani *Emílii Kontrovej*, ktorá napiekla vynikajúcu štrúdľu. Pri vínku, kávičke a chutnom zákusku sa prítomní v družnej debate zabavili až do zotmenia.

Jubilanti: 70-roční

Jubilanti: 75-roční

Jubilanti: 80-roční a 95-ročná

Rizikové faktory zdravia

Slovo „zdravie“ skloňujeme veľmi často. Pri rôznych príležitostiach prajeme jeden druhému „hlavne veľa zdravia“. Zdravie berieme ako samozrejmosť, najmä kým sme mladí. Vážiť si ho začneme, až keď pribúda návštev u lekára a tabletky sa stávajú denným spoločníkom.

Čo robiť, aby sme si život užívali v zdraví a čo najdlhšie? To bola téma **besedy s lekárom MUDr. Ivanom Jablonským, CSc.**, ktorá sa uskutočnila v klube kultúrneho domu 9. novembra.

Uvítanie detí do života

Vitajte milé detičky, na svete,
pod slniečkom.
Pozrite, čo ste nevideli, keď vás mamky
nosili pod srdiečkom.
Otvorte očká, nastavte dlane,
nech dúha s rozprávkou sadnú si na ne.

Vestibul kultúrneho domu patril 9. novembra šiestim najmladším občanom našej obce, *Jakubkovi Stecovi, Natálke Hurtoňovej, Robkovi Struhárovi, Andrejkovi Cholvádovi, Adriankovi Adamčimu* a najmladšej *Simonke Kuchtovej*. Peknou uspávankou ich privítala Paulína Potočková. Slávnosť uvítania otvorila predsedníčka ZPOZ-u Jana Vidová. Krátkym programom pozdravili našich malých občiankov aj deti z obce. V príhovore starosta Ing. Michal Križan vyzdvihol hlavne dôležitú

Adrianko Adamči

Andrej Cholvád

úlohu rodičov pri výchove svojich potomkov. Z príhovoru vyberáme:

„Chráňte svoje deti a majte pre ne pochopenie. Milujte ich trpezlivo a spravodlivo, aby ste z nich vychovali statočných ľudí s čistým a otvoreným srdcom.“

Po zápise do pamätnej knihy prijala každá mamička od starostu kvietok a darček pre svoje dieťa. Slávnosť sme ukončili slávnostným prípitkom na zdravie rodičov a našim najmenším.

Natália Hurtoňová

Róbert Struhár

Simona Kuchtová

Vydareným podujatím bol zájazd do divadla v Trnave na hudobnú komédiu **Parva Roma**, ktorý sa uskutočnil 19. novembra.

Všetkých, ktorých zaujíma história našej obce tak, ako ju zaznamenali obecní kronikári, pozvala 21. novembra Základná organizácia Jednoty dôchodcov Slovenska na **Posedenie pri čítaní z kroník obce**, ktorá sa stretáva s veľkým záujmom.

V predvianočnom období na začiatku decembra prichádza do našej obce **Mikuláš** s veľkým košom sladkostí. Aj tento rok prišiel 5. decembra, ale sane nechal doma, pretože namiesto poletujúcich snehových vločiek bol krásny slnečný deň. Ako každý rok i tento sa zišlo detí neúrekom. Tie smelšie Mikulášovi zaspievali alebo zarecitovali. Odmenou im bol sladký mikulášsky balíček. Anjel sa len spokojne usmieval a čert nemal žiadnu robotu, pretože deti boli dobré a sľúbili Mikulášovi, že také zostanú po celý rok. Keď sa zotmelo,

rozsvietili sme vianočný stromček a Mikuláš sa pobral obdarovať ďalšie deti.

Anna Gagová, kultúrna pracovníčka obce

Z HISTÓRIE OBCE

VÁŽNE I VESELO Z KOCHANOVIEC

ČLÁNOK UVEREJNENÝ V NOVINÁCH 7. MARCA 1947

Kochanovce, známe donedávna v Trenčíne svojou výbornou slivovicou, maslom a šimkovskými jablkami, dosiahly v posledných rokoch aj po stránke kultúrnej čestného miesta medzi ostatnými obcami v okrese. Hoci patria medzi najmenšie obce (podľa sčítania v roku 1940 majú 390 obyvateľov), predsa sú známejšie, ako mnohé, i väčšie dediny. Nie každému je známe i to , že v Kochanovciach sa narodil r. 1885 slovenský básnik, melancholický symbolik Vladimír Roy.

Kochanovčania vystupujú sebavedome, ba snáď niekedy až povýšene. A veď, aby som pravdu povedal, majú aj byť na čo hrdí. Z malých gazdov a domkárov, kedysi pred prvou svetovou vojnou oddaných pijatyke, po rozparcelovaní „barónovského“ majetku (tento majetok kúpili kochanovčania ešte za prvej Republiky) vyšvihli sa na pokrokových roľníkov, ktorí starostlivo a odborne obrábajú každý kúsok zeme, ktorí do úmoru pracujú, aby dostali z nej, všetko, čo sa len dostať dá. I mimo tejto práce na roliach špekulujú, kde by čo „kvaplo“. Istému roľníkovi sa jedného roku urodilo do 10q maku, iní hľadajú vedľajší dôchodok v obchode drevom, niektorí zase vyťažia pekných pár koruniek z ovocia, no a konečne, tí šťastnejší, ktorým v zime 1939 nevymrzly všetky slivky, napália si povestnej „kochanovskej“. A veru boly roky, keď sa táto dala dobre speňažiť! Škoda – myslia si títo – že ceny slivovice už tak rapídne klesly a klesajú. Nebude viac obchodu s ňou. Veru boly časy, boly, keď slivovicu aj v sudoch do zeme zakopávali. To bolo pred frontom. Každý si hľadel najcennejšie veci uschovať. Aj istý náš po-

predný roľník a družstevný funkcionár takto uvažoval. Zakopal celých 50 litrov, aby vraj aspoň čosi ostalo na privítanie našich osloboditeľov. Lenže čo sa stalo. Obruče na sude praskly a slivovicu červíky vypily.

Ale nechajme slivovicu – darmo – si chuť robiť! Podívajme sa na obec po stránke kultúrnej, o ktorej sa na začiatku tak pochvalne zmieňujem. Kochanovce sú sídlom dvoch kostolov, dvoch farských úradov a táto okolnosť podvihla našu obec nielen na cirkevno-duchovné, ale aj kkultúrne stredisko. Cirkevných, i ostatných spolkov je tu toľko, ako v hociktorom meste. Mimo cirkevných spolkov, ktoré vedú duch. Pastieri Ivan K o l e s á r, ev. farár a Pavol C h i l k o, r. k. farár a ktoré sdružujú mládež podľa vierovyznania od útleho veku až do staroby, najväčšiu kultúrnu činnosť koná miestny odbor Matice slovenskej. Tento sdružuje členov aj z Adamoviec a Zem. Lieskového. Predsedom je Anton L o n g a u e r, r. k. organista-učiteľ a tajomníkom Andrej L i š k a, ev. kantor-učiteľ. Dramatický odbor Matice vykonal už dosiaľ pekný kus práce na poli divadelnom. Predviedol viac slušných hier a získal si obecenstvo doma, na okolí a umiestnil sa čestne i na div, závodoch v Trenčíne a Turč. Sv. Martine.

Druhým významným spolkom je Spevokol „Oráč“, ktorý vystupoval už aj v Trenčíne a na mnohých miestach Slovenska. Je pokračovateľom predprevratového mužského spevokolu, úspešne vedeného Gustávom Š i m k o m, škol. inšp v. v. Spevokol pod jeho vedením už v časoch maďarizácie koncertoval v Luhačoviciach a takto kliesnil cestu k sblíženiu a sbratneniu našich dvoch národov. Terajším dirigentom je A. L i š k a.

Pýchou Kochanoviec je Úverné družstvo, vybudované hlavne zásluhou terajšieho predsedu Ivana K o l e s á r a, ev. farára a neb. Adama K u d l u z Adamoviec – M. Bieroviec.

Kochanovce sú tiež sídlom Miestneho sdruženia SVOJPOV-u, ktoré v poslednú dobu vyvíja bohatú divadelnú činnosť. Sdruženie vedú účastníci povstania Ivan K o l e s á r a Ján G a l á š, riad. školy z Melčíc.

A aby ste si, milí čitatelia, nemysleli, že je reč len o hocijakej dedine, prezradím Vám, že tu máme aj kino. Áno, zvukové kino „Slovan“. O tom zvuku by sa síce dalo hovoriť, ale pre nás zatiaľ musí i takýto postačiť. Veď občas si zájdeme aj do trenčianskeho „Metra“, alebo „Hviezdy“.

Keď sa už počítame za pokrokových, chceli sme sa aj v ďalších výhodách vyrovnať mešťanom. Rozhodli sme sa, že v rámci dvojročnice postavíme si spolu s Adamovčanmi obecný vodovod. Porobili sme všetky prípravy a zavolali aj odborníkov, aby nám vypracovali projekt a rozpočet. Ale chyba lávky! Zistili sme, že pramene, s ktorými sme počítali, sú nedostatočné. Budeme teda vonku i naďalej ťahať zo studní.

S čím sa nemôžeme v Kochanovciach pochváliť, to je naše Potravinové družstvo, lepšie povedané budova tohto družstva. Kedysi pekná, ako tu hovoria, prvá na širokom-ďalekom okolí, dnes už nepostačujúca a ošarpaná. A k novostavbe, o ktorej bola reč už v roku 1938, nie a nie prikročiť. Dúfame však, že v krátkej budúcnosti dožijeme sa budovy, ktorá bude obec reprezentovať a v ktorej budeme ešte s väčšou chuťou pracovať.

Takto žijeme u nás na dedine. V práci, starostiach, ale kedy-tedy ukradneme si trošku času i na zábavu a rozveselenie. Už či sú to verejné zábavy, alebo naše povestné zakáľačky. A niekedy sa vychytíme aj do mesta. Podívať sa, poučiť i odkukať. No radi sa zase vraciame domov, na dedinu, ktorá nám k srdcu prirástla.

redaktorka A. L.
(vybrala Anna Gagová)

HISTÓRIA KAŠTIEĽA V ADAMOVCIACH

Viete o tom, že v knižnici Trenčianskeho múzea sa nachádza 313 exemplárov z historickej knižnice šľachtickej rodiny Sizzo Noris z Adamovských Kochanoviec – časti Adamoviec? Ďalšia časť knižnice je umiestnená na hrade Červený Kameň – na základe konfiškátu a tým aj knižnice v 50-tych rokoch 20. storočia – a časť kníh je v rukách súkromných zberateľov.

V piatich knihách z tejto šľachtickej knižnice sa zachoval ex libris (umelecky zhotovené označenie vlastníka knihy na nálepke alebo pečiatke, knižná značka) Christophorus Sizzo Noris Adamócz, na základe ktorého bolo možné vypátrať niekoľko zaujímavých informácií o jeho vlastníkovi a spomínanej knižnici.

Rodina Sizzo von Noris bola katolíckeho vierovyznania a pôvodne pochádzala z Florencie. Odtiaľ sa neskôr presídlila do Tridentu – Trenta na severe Talianska a časť príslušníkov rodiny sa usídlila v rakúskom Tirolsku. Boli členmi trentského patriciátu, od roku 1649 patrili k miestnej šľachte s potvrdeným erbom, od roku 1654 k ríšskej šľachte a dedičnej rakúskej šľachte, od roku 1658 boli dedičnými mníchovskými palatínmi a v roku 1774 im cisárovná Mária Terézia udelila titul dedičných rakúskych grófov z rozšíreným erbom.

Christoph Peter Jozeph Sizzo von Noris sa narodil v roku 1856 v Covele pri Trente na severe Talianska. **Ako uvádza Gothaiský genealogický zápisník grófskych rodín z roku 1892, bol vlastníkom panstva Adamovce v Trenčianskej župe** a spoluvlastníkom majetkov v južnom Tirolsku. Bol nadporučíkom 7. rezervného husárskeho pluku Wilhelma II., nemeckého cisára a pruského kráľa. Zmienka o tom sa našla aj v dvoch knihách z tejto šľachtickej knižnice.

V novembri 1881 sa oženil so **Sibylou von Semsey de Semse,** narodenou v júli 1863 v Budapešti, spoluvlastníčkou panstva Balmoz – Ujvaros pri Debrecíne. Jeho manželka bola neskôr členkou **Nemeckej dendrologickej spoločnosti**, jej meno sa uvádza na členských listinách tejto spoločnosti už z 1. 1. 1909. Uvedené listiny pochádzajú zo Správy nemeckej dendrologickej spoločnosti a sú taktiež súčasťou knižnice rodiny Sizzo Noris. Rodina Sizzo Noris sa považuje za zakladateľov a zveľaďovateľov niekdajšieho anglického parku, ktorý obklopuje kaštieľ v Adamovciach a v ktorom sa vyskytovali vzácne druhy drevín a rastlín. Ešte v roku 1965 rástlo v parku 34 druhov a foriem drevín, z toho 21 exotických.

Spolu s manželkou a dcérou Máriou Konstanz, nar. 1882, žili v kaštieli v Adamovciach.

Rodina Sizzo Noris bola zároveň poslednými vlastníkmi kaštieľa v Adamovciach ešte krátko po II. svetovej vojne. Posledná majiteľka Adamovského panstva grófka Marguerite Sizzo Noris udžiavala písomné kontakty s rakúskym básnikom Erichom Maria Rilkem. Ich korešpondencia v rozsahu 30 listov vyšla v 70-tych rokoch 20. storočia v Nemecku.

Dodatok: V obecnej kronike Adamoviec je uvedené, že gróf Sizzo Noris zomrel v Taliansku, kde je aj pochovaný – dátum tam však chýba. Jeho manželka Sybille Comtesse de Sizzo Noris, nar. 1863, zomrela v roku 1917 a je pochovaná za katolíckym kostolom v Adamovských Kochanovciach. Vedľa nej odpočíva aj ich dcéra, posledná majiteľka panstva v Adamovciach, Marguerite Comtesse de Sizzo Noris, nar. 1889, zomrela v roku 1977. O týchto skutočnostiach však záznamy v obecných kronikách chýbajú. Spomína sa len, že hrobky, ktoré dal gróf vybudovať na starom cintoríne v časti obce Trebieň, v čase smrti manželky Sibyly, ešte neboli hotové. Preto je pochovaná za katolíckym kostolom.

Vybrala E. Kontrová
Údaje sú čerpané z písomného materiálu, ktorý spracovala Alica Krištofová, Trenčianske múzem Trenčín, r. 2009.

NAŠI HASIČI ZVÍŤAZILI POD KYKULOU

Súťaže hasičských družstiev v požiarnom útoku sa konajú s cieľom vycvičiť a udržať pripravenosť dobrovoľných hasičov pre likvidáciu požiarov a iných mimoriadnych udalostí. Cvičenie je uskutočňované tak, aby čo najviac vytvorilo prostredie skutočného nasadenia hasičov a tým vytvorilo predpoklady pre ich čo najlepší výcvik. K tomu patrí i prísne dodržiavanie stanovených pravidiel a prísna disciplína.

Kým nedodržanie pravidiel súťaže znamená trestné sekundy, opakovanie útoku či diskvalifikáciu družstva, v reálnom nasadení hasičského zboru môže chyba pri uskutočňovaní zásahu znamenať ohrozenie či stratu života hasiča alebo jeho kolegov.

Tento polrok bol pre dobrovoľný hasičský zbor Adamovských Kochanoviec výnimočný. Zúčastnili sme sa I. ročníka súťaže hasičských družstiev v požiarnom útoku **O putovný pohár združenia Cezhraničná akčná sieť obecných hasičských zborov pod Kykulou**, ktorý organizoval Dobrovoľný hasičský zbor Chocholná-Velčice a obec Chocholná-Velčice dňa 24. 9. 2011 v areáli western-rodeo show pod Tlstou horou. Súťaže sa zúčastnili okolité obce, ktoré boli začlenené do tohto projektu spolufinancovaného Európskou úniou. Podmienkou bolo, aby každá z obcí postavila na štartovnú čiaru aspoň jedno súťažné družstvo. Dobrovoľný hasičský zbor Adamovské Kochanovce reprezentoval obec dvomi súťažnými družstvami.

Pravidlá súťaže pripravili velitelia hasičov z Chocholnej-Velčíc. Spočívali vo vyzdvihnutí si hadíc, prúdnic, kľúčov a ostatných prostriedkov protipožiarnej ochrany, ktoré budú potrebovať na vytvorenie hasičského útoku, následným prebehnutím po kladine, zavodnením čerpadla a útočného vedenia a v neposlednom rade rýchlym zhodením terčov. Za najlepšie mužstvo bolo vyhlásené to, ktorému sa toto všetko podarilo v čo najkratšom čase. Zo všetkých 11 družstiev, ktoré sa zúčastnili tejto previerky, sa hasičské družstvo zložené z členov dobrovoľných hasičov z Adamovských Kochanoviec vďaka rýchlosti a disciplíne umiestnilo na 1. mieste a domov si prinieslo putovný pohár **združenia Cezhraničná akčná sieť obecných hasičských zborov pod Kykulou**. Mal by sa v našej obci pýšiť jeden rok a na budúci rok, v roku 2012, budú mať kochanovskí hasiči ťažkú úlohu a to obhájiť prvenstvo v II. ročníku súťaže hasičských družstiev, ktorý bude organizovať obec Ivanovce.

Veľké ďakujeme za reprezentovanie našej obce a zožatie úspechov za dlhé hodiny driny, tréningov a vynaložených síl patrí najmä *Pavlovi Baďurovi ml., Tomášovi Pavlíkovi, Ondrejovi Križanovi, Jurajovi Švikruhovi, Michalovi Mizerákovi, Štefanovi Čaňovi, Dušanovi Fabikovi, Petrovi Fábikovi, Lukášovi Masarykovi, Pavlovi Masarykovi, Majovi Skybovi, Tomášovi Vanekovi, Natálii Bulejkovej, Danke Kusendovej.*

Ešte raz ĎAKUJEME.

DHZ

MUŽI		poradie na štarte	1. KOLO	2. KOLO	konečné poradie	opakovaný útok
1.	DHZ Adamovské Kochanovce I.	2.	**D**	0:44	5.	
2.	**DHZ Adamovské Kochanovce II.**	**9.**	**0:40**	**0:36**	**1.**	
3.	SDH Bystřice p/Lopeníkem, ČR	10.	0:42	0:40	3.	0:47
4.	DHZ Drietoma	5.	1:23	1:10	8.	
5.	DHZ Chocholná-Velčice I.	6.	**D**	0:40	2.	0:34
6.	DHZ Chocholná-Velčice II.	1.	1:19	0:58	7.	
7.	DHZ Ivanovce	7.	1:12	N	9.	
8.	DHZ Kostolná-Záriečie	---	---	---	---	
9.	DHZ Melčice-Lieskové	---	---	---	---	
10.	SDH Starý Hrozenkov, ČR	8.	0:45	0:48	6.	
11.	DHZ Štvrtok	4.	**D**	0:43	4.	
12.	Amatéri Chocholná-Velčice	12.	1:03			
13.	Diváci Chocholná-Velčice	13.				
ŽENY						
1.	DHZ Chocholná-Velčice	11.	1:51	0:45	1.	
2.	SDH Starý Hrozenkov, ČR	3.	0:51:80	1:17	2.	

SPOLOČENSKÁ RUBRIKA

JUBILANTI

Popriať vám chceme
radosť a zdravie
do mnohých ďalších rokov.
Popriať vám chceme
zdravie a radosť
a čas nech ide krokom.

50-roční:

Janka Križková	č.	110
Fedor Zaťko	č.	225
Ján Králik	č.	91
Marian Benko	č.	30
Ivan Pavlík	č.	165

55-roční:

Marta Mikušová	č.	138
MUDr. Miroslav Pavlík	č.	34
Ľudevít Mizerák	č.	55
Milan Križko	č.	110
Ján Horňák	č.	287
Marta Marková	č.	283
Ivan Križan	č.	62
Mária Capáková	č.	90
Ľudmila Švikruhová	č.	258

60-roční:

Emília Kuchtová	č.	194
Věra Láslopová	č.	148
Božena Pavlíková	č.	190
Štefan Čaňo	č.	261
Ing. Ján Múdry	č.	178
Mgr. Elena Švikruhová	č.	74
Milan Michalec	č.	120
Jozef Vanek	č.	262
Ľuboslav Juríček	č.	21

65-roční:

Pavol Mikuša	č.	149
Ján Šebán	č.	241
Štefan Potoček	č.	208
Jarmila Zongorová	č.	21
Ing. Miroslav Kusenda	č.	48
Viola Múdra	č.	178
Beáta Láslopová	č.	72
Ján Bahno	č.	13
Dušan Ďuriš	č.	103
Ing. Ján Plesnivý	č.	19
Jaroslav Juriga	č.	157

70-roční:

Eva Starostová	č.	104
Ing. Pavel Jánsky	č.	281
Anna Pomšárová	č.	217
Paulína Solníková	č.	280
Ing. Eduard Kontra	č.	43
Marta Jastrábiková	č.	139

75-roční:

Emília Holásková	č.	119
Rudolf Matejík	č.	240
Anna Kopuncová	č.	58
Božena Malíková	č.	189
Zuzana Malcová	č.	274
Anna Pavlíková	č.	34

80-roční:

Oľga Pavlíková	č.	17
Peter Marenčák	č.	273
Pavlína Pavlíková	č.	73

85-roční:

Kristína Ožvaldová	č.	15

90-roční:

Anna Pavlíková	č.	239

95-roční:

Božena Dizorzi	č.	114

103-roční:

Anna Starostová	č.	104

MANŽELSTVO UZAVRELI

A v láske nájde človek človeka,
hoci by prešiel od póla k pólu,
pred nami život – cesta ďaleká,
milovať, žiť a kráčať spolu.

Jakub Struhár,
Adamovské Kochanovce č. 118
Žaneta Chochlíková,
Bánovce nad Bebravou

Margaréta Navrátilová,
Adamovské Kochanovce č. 117
Martin Majan, Trenčín

Erika Mikulášková,
Adamovské Kochanovce č. 205
Lukáš Kopecký, Dubodiel

Branislav Kuchta,
Adamovské Kochanovce č.194
Ingrida Ochotnícka, Nová Bošáca

Lucia Pastierovičová,
Adamovské Kochanovce č. 1
Róbert Oláh, Prešov

Ing. Zdenka Konečná,
Adamovské Kochanovce č. 116
Peter Minárech, Piešťany

Mgr. Martina Bučková,
Adamovské Kochanovce č. 68
Jakub Reidl, Trenčín

OPUSTILI NÁS

Posledný pozdrav tu
šepkáme do ticha,
že sa raz stretneme,
je naša útecha.

Jozef Habdák	***vo veku 93 rokov***
Mária Kiššová	***56 rokov***
Margita Gajdoštínová	***88 rokov***
Jaroslav Fabian	***41 rokov***
Ján Papp	***61 rokov***
Dušan Ďuriš	***65 rokov***

NARODILI SA

Na plagáte vprostred plota
stojí: Vitaj do života!
Vitaj, vitaj, medzi nami
a buď svetlom v očkách mamy.

Robert Struhár	č.	118
Andrej Cholvád	č.	220
Adrian Adamči	č.	172
Simona Kuchtová	č.	194

Počet obyvateľov obce prihlásených na trvalý pobyt

Počet obyvateľov obce
k 30. 11. 2011: ***840 obyvateľov***
s trvalým pobytom na území obce

Odhlásili sa z trvalého pobytu

Nicolas Majan *do Trenčína*

Lukáš Kopecký
do Veľkých Držkoviec

Daniela Brveníková
do Lehoty pod Vtáčnikom

Tomáš Brveník
do Lehoty pod Vtáčnikom

Ing. Zdenka Minárechová
do Ivanoviec

Natália Minárechová *do Ivanoviec*

Mgr. Martina Riedlová *do Trenčína*

Prihlásili sa na trvalý pobyt

Marta Šebánová	č.	241
Róbert Lehocký	č.	238
Linda Lehocká	č.	238
Pavol Petrech	č.	236
Zuzana Petrechová	č.	236
Mário Petrech	č.	236
Simon Petrech	č.	236
Jana Horňáková	č.	231
Mgr. Jaroslav Sýkora	č.	8
Matej Sýkora	č.	8
Martina Sýkorová	č.	8
Benjamín Guga	č.	8
Terézia Gugová	č.	8
Milan Ondrejička	č.	293
Pavel Činčala	č.	36
Stanislava Činčalová	č.	36
Timotej Činčala	č.	36
Marek Činčala	č.	36
Hana Činčalová	č.	40
Monika Činčalová	č.	40

PRIPRAVUJEME

26. 12. 2011	**Stolnotenisový turnaj o pohár starostu obce o 14.00 h v KD**
27. 12. 2011	**Vianočný turnaj v hre dáma o 14.00 h v klube**
29. 12. 2011	**Hokejový turnaj medzi obcami Kostolná-Záriečie, Drietoma, Ivanovce a Adamovské Kochanovce od 8.30 h – 14.30 h na štadióne MG RINK v Trenčíne**
30. 12. 2011	**Predsilvestrovský zápas v minifutbale o 14.00 h na ihrisku Centra športových aktivít**

Obecný úrad a ZO Slovenského zväzu chovateľov v Adamovských Kochanovciach pozývajú na

SPOLOČENSKÝ PLES

dňa 21. januára 2011

Do tanca hrá RADOVANKA.

Vstupenky si môžete zakúpiť u Ing. Miroslava Mikulu.

PARADOX NAŠICH ČIAS

- Dnes máme väčšie domy a menšie rodiny.
- Viac vymožeností, ale menej času.
- Viac vedomostí, ale menej súdnosti.
- Máme viac odborníkov, ale aj viac problémov.
- Máme viac titulov, ale menej zdravého rozumu.
- Viac zdravotníctva, ale menej starostlivosti.
- Míňame príliš bezstarostne.
- Smejeme sa primálo.
- Jazdíme prirýchlo.
- Pohneváme sa priskoro.
- Udobrujeme prineskoro.
- Čítame príliš málo.
- Znásobili sme naše majetky, ale zredukovali naše hodnoty.
- Rozprávame priveľa, milujeme primálo a klameme príliš často.
- Učíme sa, ako zarábať na živobytie, ale nie ako žiť.
- Pridali sme roky životu, ale nie život rokom.
- Máme vyššie budovy, ale nižšie charaktery.
- Širšie diaľnice, ale užšie obzory.
- Míňame viac, ale máme menej.
- Kupujeme viac, ale tešíme sa z toho menej.
- Cestujeme na Mesiac a späť, ale máme problém prejsť cez ulicu navštíviť susedov.
- Naučili sme sa ponáhľať, ale nie čakať.
- Máme vyššie platy, ale nižšiu morálku.
- Vytvorili sme viac počítačov pre viac informácií a aby sme vytvorili viac kópií, ale máme menej komunikácie.
- Máme vyššiu kvantitu, ale nižšiu kvalitu.
- Toto je čas rýchleho stravovania a pomalého trávenia.
- Viac voľného času a menej zábavy.
- Viac druhov jedla... ale menej výživy.
- Dva platy, ale viac rozvodov.
- Krajšie domy, ale neúplné rodiny.

Zvesti Adamovských Kochanoviec, vychádza 2-krát ročne. Ročník 14, číslo 2/2011. Vydáva: Obecný úrad Adamovské Kochanovce.
Zodpovedná redaktorka: Anna Gagová. Redakčná rada: Ing. Michal Križan, Emília Križková, Jana Vidová, Janka Capáková.
Evidenčné číslo MK SR: EV 764/08. Grafická úprava: Trenčianske osvetové stredisko Trenčín. Tlač: T-expres Trenčín. Náklad: 230 ks.
Adresa redakcie: Obecný úrad, 913 05 Adamovské Kochanovce. Tel./fax: 032/64 903 25, www.adamovskekochanovce.sk,
e-mail: obec@adamovskekochanovce.sk.
Vydavateľ periodickej tlače týmto v súlade s § 6 ods. 3 zákona č. 167/2008 Z. z. (tlačový zákon) oznamuje,
že vlastníkom novín Zvesti Adamovské Kochanovce k 31. 12. 2011 bola obec Adamovské Kochanovce.